

Symposium

# Umgang mit kolonialen Straßennamen in Hamburg

Staatsarchiv Hamburg

16. und 17. September 2021, online

16. September, 10:30 – 17:00 (MESZ)

**10:30 Begrüßung**

Dr. Udo Schäfer (Staatsarchiv Hamburg)

**11:00 Tanzanian Perspectives on German Colonial History**

Prof. Dr. Oswald Masebo (University of Dar es Salaam)

**12:00 The Current Relevance of Historical Injustices: A look at the Ovaherero and Nama Genocide in today's context**

Pena Brock (Namibia Institute for Democracy)

**13:00 Decolonize Germany? Postkoloniale Perspektiven auf die deutsche Kolonialvergangenheit**

Prof. Dr. Marianne Bechhaus-Gerst (Universität zu Köln)

**14:00 Mittagspause**

**15:00 Podiumsgespräch: Wie kann eine Dekolonisierung der Städte und Institutionen aussehen?**

Gäste: Emmanuel Asare (Beirat zur Dekolonisierung Hamburgs)  
Kodjo Valentin Gläser (Beirat zur Dekolonisierung Hamburgs)  
Suy Lan Hopmann (MARKK Hamburg)  
Nadja Ofuatey-Alazard (DEKOLONIALE, Berlin)

Moderation: Dr. Susann Lewerenz (Stiftung Hamburger Gedenkstätten und Lernorte)

**17:00 Abschluss des ersten Symposiumstages**

*Hinweis:*

19:00 *3. Workshop der Veranstaltungsreihe Bismarck neu kontextualisieren (Post)koloniale Dekonstruktion. Künstlerische Intervention an einem vielschichtigen Denkmal.*

Weitere Informationen:

<https://www.hamburg.de/bkm/koloniales-erbe/15377328/bismarck-denkmal-workshop-3/>

17. September, 10:00 – 18:00 (MESZ)

**10:00 Panel 1: Straßenbenennung als Verwaltungsaufgabe?**

Gäste: Dr. Maren Fröhlich (Stadtbaurätin Nienburg)  
Benennung von Straßen – Beteiligungskultur und Verwaltungshandeln – Ein Widerspruch?

Dr. Jörn Brinkhus (Staatsarchiv Bremen)  
(Um-) Benennungen von Straßennamen - Rechtsgrundlagen und Beispielfälle

Anke Hönig, M.A. (Staatsarchiv Hamburg)  
„einprägsam“ und „wohlklingend“ – Benennungsbestimmungen für Verkehrsflächen in Hamburg zwischen Öffentlichkeit, Politik und Verwaltung

Moderation: Dr. Johannes Rosenplänter (Stadtarchiv Kiel)

**11:30 Pause**

**11:45 Panel 2: How to deal with colonial street names? Case studies (Panel in English)**

Panelists: Reginald Kirey, M.A. (University of Dar es Salaam)  
From Kaiser Strasse to City Drive: The Politics of Naming and Renaming Streets in Dar es Salaam

Dr. Urs Lindner (University of Erfurt, Max-Weber-Kolleg)  
Multidirectional Memory in Eastern Germany: The Campaign to Rename Erfurt's Nettelbeckufer

Kim Sebastian Todzi, M.A. (University of Hamburg, Research Institute „Hamburg's (post-)colonial legacy“)  
Colonial Street Names in Hamburg and Beyond. Reflections and Some Principles

Facilitation: Bebero Lehmann, M.A. (Historian, journalist)

**13:15 Mittagspause**

**14:00 Panel 3: Streitsache koloniale Straßennamen**

Gäste: Hamado Dipama (Mitglied im Migrationsbeirat der Stadt München, Antirassismus-Aktivist)  
Auseinandersetzungen um koloniale Straßennamen in München

Hannimari Jokinen (Künstlerin, Kuratorin, Mitglied im Arbeitskreis Hamburg Postkolonial, Projekt freedom roads!)  
Perspektivwechsel! Wie Straßenumbenennungen helfen, neu und anders zu erinnern

Christian Kopp (Historiker, Berlin Postkolonial e.V.)  
Koloniale Straßennamen in Berlin

Moderation: Gisela Ewe, M.A. (Staatsarchiv Hamburg)

**15:30 Kaffeepause**

**16:00 Abschlusspodium: Wie soll die Stadt Hamburg zukünftig mit kolonialen Straßennamen umgehen?**

Gäste: Dr. Carsten Brosda (Senator für Kultur und Medien)

Millicent Adjei, B.A. (Sozialökonomin, Arbeitskreis Hamburg Postkolonial,  
Vorsitzende Arca – Afrikanisches Bildungszentrum e. V.)

Mnyaka Sururu Mboro (Berlin Postkolonial e.V.)

Prof. Dr. Jürgen Zimmerer (Universität Hamburg, Forschungsstelle Hamburgs  
(post-)koloniales Erbe)

Moderation: Tahir Della (Initiative Schwarze Menschen in Deutschland, Berlin)

**18:00 Abschluss des Symposiums**